

ARTICLES

Il mito normanno nella cultura artistica della Sicilia degli Asburgo: costruzione identitaria e rappresentazione del potere. Maurizio Vesco

Nobleses i Generalitat: la classe dirigent i l'exercici del poder des de les institucions (segles XVI-XVII). Miquel Pérez Latre

Monos, gatos y ratas: una poética de la alteridad plasmada en azulejos. Céline Ventura Teixeira

La glorification de la France dans la guerre de Hollande : le projet de la Galerie des Glaces et ses impasses. Emmanuel Faure-Carricaburu

Vascos y montañeses: arte, poder e identidades nacionales en el virreinato de Nueva España. Julio J. Polo Sánchez

Barcelona i la Guerra de Successió: de les imatges coetànies al relat historicista. Agustí Alcoberro

«El pasado (no) es un país extranjero». La personificación de Barcelona y la Monarquía Ilustrada. Carlos Reyero

Algunas noticias sobre tres contactos en Italia de Francisco de Goya: Timoteo Martínez, Bartolomeo Puigvert y Luis Martínez de Beltrán. Raquel Gallego

APORTACIONES BREUS

Viajes mediterráneos de mármoles italianos: sobre la procedencia de la llamada Fuente de Apolo en Aranjuez. Fernando Loffredo

PUBLICACIONES

L'image de l'Autre. Noirs, Juifs, Musulmans et «Gitans» dans l'art occidental des Temps modernes, Victor I. Stoichita. Pol Capdevila

Reflexiones de un hispanista a la sombra de Velázquez, Jonathan Brown. Eduard Cairo

Acta | Artis

Estudis d'Art Modern

PUBLICACIONES D'ACAF/ART

Bramante en Roma. Roma en España. Un juego de espejos en la temprana Edad Moderna, Ximo Company, Borja Franco i Iván Rega (eds.). Juan Miguel Muñoz Corbalán

Noblesa obliga. L'art de la casa a Barcelona (1730-1760), Rosa M. Creixell Cabeza. Francesc Fontbona

ARXIU

El IV Centenari del naixement de Miquel Àngel

A mayor gloria de Miguel Ángel: la celebración del IV Centenario de su nacimiento. Eva March

Memoria sobre las fiestas que se celebraron en Florencia con motivo del Cuarto Centenario del nacimiento de Miguel-Ángel Buonarroti y apuntes acerca del estado de la enseñanza artística en Italia, Claudi Lorenzale. Edició facsímil

RESSENYES

EXPOSICIONS

Giorgio Vasari e l'Allegoria della Paziienza. Carmelo Occhipinti

El Greco. La mirada de Rusiñol. Sergio Fuentes Milà

Acta | Artis

Estudis d'Art Modern

2015

Núm. 3

ACAF-ART
LLIBRES

ACTA/ARTIS. ESTUDIS D'ART MODERN
Publicació anual del projecte i grup d'investigació ACAF/ART – GEAM
2015
Núm. 3

ACAF/ART – GEAM
Universitat de Barcelona
Facultat de Geografia i Història
Montalegre, 6-8
08001 Barcelona
<http://www.acafart.org/publicacions>
actaartis@acafart.org

Edicions de la Universitat de Barcelona
Adolf Florensa, s/n, 08028 Barcelona
Tel.: 934 035 430 – Fax: 934 035 531
www.publicacions.ub.edu
comercial.edicions@ub.edu

ISSN 2339-7691
DL B-26.670-2013

© Dels textos i les fotografies, els seus autors (Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona, Barcelona, pàgs. 78, 79, 80, 82 i 83; Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi, Barcelona, pàgs. 164 i 170).

Acta | Artis

Estudis d'Art Modern

DIRECTOR

JOAN SUREDA, ACAF/ART,
Catedràtic d'Història de l'Art,
Universitat de Barcelona

COORDINADORA GENERAL I DEL CONSELL CIENTÍFIC

CARME NARVÁEZ, ACAF/ART,
Professora agregada d'Història de l'Art,
Universitat de Barcelona

COORDINADORA DEL CONSELL DE REDACCIÓ I DE PLANIFICACIÓ

EVA MARCH, ACAF/ART,
Professora agregada d'Història de l'Art,
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

COORDINADORA DE L'AVALUACIÓ D'EXPERTS – PEER REVIEW

ROSA M. CREIXELL, ACAF/ART,
Professora agregada d'Història de l'Art,
Universitat de Barcelona

CONSELL CIENTÍFIC

ALESSANDRO BALLARIN, Professore emerito,
Università degli Studi di Padova

ANTHONY J. CASCARDI, Professor of Comparative
Literature, Rhetoric, and Spanish. Director
of the Townsend Center for the Humanities,
University of California, Berkeley

MARGARET E. CONNORS MCQUADE, Assistant
Director Curator of Decorative Arts,
The Hispanic Society of America, Nova York

FERNANDO R. DE LA FLOR, Catedràtic
de Literatura Española, Universidad
de Salamanca

JOSEPH LEO KOERNER, Victor S. Thomas
Professor of the History of Art and Architecture,
Harvard University, Cambridge, Massachusetts

GINEVRA MARIANI, Direttore Calcoteca Istituto
Nazionale per la Grafica, Roma

KEITH MOXEY, Barbara Novak Professor
and Chair of Art History at Barnard College,
Columbia University, Nova York

ROSA NAVARRO, Catedràtica de Literatura
Espanyola, Universitat de Barcelona

ALESSANDRO NOVA, ACAF/ART, Direttore
Kunsthistorisches Institut in Florenz –
Max-Planck-Institut

ANTONIO PAOLUCCI, Direttore dei Musei Vaticani

GIOVANNI ROMANO, Professore emerito,
Università di Torino

SERGIO ROSSI, ACAF/ART, Professore ordinario
di Storia dell'Arte, Università di Roma
La Sapienza

VICTOR STOICHITA, Chaire d'Histoire de l'Art
Moderne et Contemporain, Université
de Fribourg

ROSSELLA VODRET, Ex Soprintendente
Speciale per il Patrimonio Storico Artistico
ed Etnoantropologico e per il Polo Museale
della Città di Roma

CHRISTOPHER WOOD, Professor of History of Art,
Yale University, New Haven, Connecticut

CONSELL EDITORIAL

FERNANDO ANTÓNIO BAPTISTA PEREIRA,
Professor associado da Faculdade de Belas Artes,
Universidade de Lisboa

ALICIA CÁMARA, Catedrática de Historia del Arte,
Universidad Nacional de Educación a Distancia

MARIÀ CARBONELL, Catedràtic d'Història
de l'Art, Universitat Autònoma de Barcelona

ROCÍO CARANDE, Catedrática de Filología Latina,
Universidad de Sevilla

XIMO COMPANYY, Catedràtic d'Història de l'Art,
Universitat de Lleida

RAFAEL GARCÍA MAHÍQUES, Professor titular
d'Història de l'Art, Universitat de València

LAURA GARCÍA, ACAF/ART, Professora associada
d'Història de l'Art, Universitat de Barcelona

EMMA LIAÑO, Catedrática d'Història de l'Art,
Universitat Rovira i Virgili, Tarragona

JUAN MARÍA MONTIJANO, Profesor titular
de Historia del Arte, Universidad de Málaga

LAUREÀ PAGAROLAS, Director tècnic de l'Arxiu
Històric de Protocols de Barcelona

SOFÍA RODRÍGUEZ-BERNÍS, Directora del Museo
Nacional de Artes Decorativas, Madrid

ANTONI SIMON, Catedràtic d'Història Moderna,
Universitat Autònoma de Barcelona

DIEGO SUÁREZ, Catedrático de Historia del Arte,
Universidad Complutense, Madrid

ROSA MARIA SUBIRANA REBULL, ACAF/ART,
Professora titular d'Història de l'Art, Universitat
de Barcelona

JOAN RAMON TRIADÓ, ACAF/ART, Professor titular
d'Història de l'Art, Universitat de Barcelona

ISABEL VALVERDE, Professora titular d'Història
de l'Art, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

HAN COL·LABORAT EN AQUEST NÚMERO

AGUSTÍ ALCOBERRO
Universitat de Barcelona
alcoberro@ub.edu

EDUARD CAIROL
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
eduard.cairol@upf.edu

POL CAPDEVILA
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
pol.capdevila@upf.edu

EMMANUEL FAURE-CARRICABURU
Université Paris VIII
emmfaure@free.fr

FRANCESC FONTBONA
Reial Acadèmia Catalana de Belles Arts
de Sant Jordi, Barcelona
francesc@francescfontbona.cat

SERGIO FUENTES MILÀ
Universitat de Barcelona
sfuentesmila@ub.edu

RAQUEL GALLEGO
ACAF/ART, Roma
raquelgallego@yahoo.es

FERNANDO LOFFREDO
Stony Brook University, Nova York
fernando.loffredo@stonybrook.edu

EVA MARCH
Universitat Pompeu Fabra, Barcelona
eva.march@upf.edu

JUAN MIGUEL MUÑOZ CORBALÁN
Universitat de Barcelona
juanmiguelmunoz.corbalan@ub.edu

CARMELO OCCHIPINTI
Università degli Studi di Roma «Tor Vergata»
cchcm100@uniroma2.it

MIQUEL PÉREZ LATRE
Arxiu Nacional de Catalunya, Sant Cugat
del Vallès, Barcelona
miquelperez@gencat.cat

JULIO J. POLO SÁNCHEZ
Universidad de Cantabria, Santander
julio.polo@unican.es

CARLOS REYERO
Universidad Autónoma de Madrid
carlos.reyero@uam.es

CÉLINE VENTURA TEIXEIRA
Université Paris-Sorbonne
celine.ventura.teixeira@gmail.com

MAURIZIO VESCO
Università degli Studi di Palermo
maurizio.vesco@unipa.it

Il mito normanno nella cultura artistica della Sicilia degli Asburgo: costruzione identitaria e rappresentazione del potere

MAURIZIO VESCO

IL MITO NORMANNO NELLA CULTURA ARTISTICA DELLA SICILIA DEGLI ASBURGO:
COSTRUZIONE IDENTITARIA E RAPPRESENTAZIONE DEL POTERE

RIASSUNTO

In Sicilia, nell'Ottocento, si assistette in architettura a un revival neonormanno che trovava in quel momento glorioso della storia isolana la legittimazione per rivendicazioni autonomiste mirate alla ricostituzione di un regno di Sicilia finalmente libero dal giogo borbonico e da Napoli. Tuttavia, un fenomeno culturale analogo si era già registrato nel corso del XVI secolo. Nel Rinascimento siciliano, infatti, si guardò non soltanto al classicismo e alla Roma dei Cesari, ma anche all'eredità del medioevo normanno, nel tentativo forse di costruire un'identità per un'isola, come la Sicilia asburgica, non libera e *melting pot* di culture diverse. Il caso del mito normanno presenta, però, in sé una sorprendente contraddizione: da un lato questo supporta la costruzione di un'identità «nazionale» siciliana, dall'altro diviene strumento formidabile per la corona spagnola, ugualmente in prima linea contro il nemico musulmano, di corroborazione del potere monarchico e di controllo dell'isola.

THE NORMAN MYTH IN THE ARTISTIC CULTURE OF HAPSBURGS' SICILY: IDENTITY
CONSTRUCTION AND REPRESENTATION OF POWER

ABSTRACT

During the 19th century Sicilian architecture saw a return to a neo-Norman style, with that glorious moment in the island's history offering legitimation to the calls for autonomous rule that envisaged the recovery of the kingdom of Sicily and freedom from the Bourbonic yoke and subordination to Naples. However, a similar phenomenon had already occurred during the 16th century. The Sicilian Renaissance drew inspiration not only from classicism, but also from the legacy of its Norman Middle Ages, perhaps in an attempt to build an identity for the island, like Habsburgs' Sicily, rather than let it be free and a melting pot of cultures. But the Norman myth shows a surprising contradiction: on one hand it lent support to the construction of a Sicilian "national" identity, on the other it became a powerful tool for the Spanish Crown to strengthen its monarchical power and its control on the island.

VESCO, M., «Il mito normanno nella cultura artistica della Sicilia degli Asburgo: costruzione identitaria e rappresentazione del potere», *Acta/Artis. Estudis d'Art Modern*, 3, 2015, pp. 15-25

PAROLE CHIAVE: Sicilia, normanni, mito, Asburgo, Età moderna, architettura

KEYWORDS: Sicily, Normans, myth, Habsburg, Early Modern Age, architecture

È noto come in Sicilia, a partire dal secondo quarto del XIX secolo, forse anche in relazione ai moti rivoluzionari antiborbonici del 1820-1821 prima, e del 1848 poi, si assistette nel campo dell'architettura, tanto nella realizzazione di nuovi edifici quanto negli interventi di restauro e completamento di quelli antichi, a un vero e proprio revival neonormanno.¹ Anche approfittando di un nascente interesse storiografico di più ampia scala sull'argomento,² si cercava in quel passato glorioso la legittimazione per rivendicazioni autonomiste che accomunavano quegli strati sempre più ampi della società isolana i quali aspiravano alla restaurazione di un regno di Sicilia libero dal giogo napoletano.

Meno noto è invece che una significativa anticipazione di questo fenomeno, caratterizzata naturalmente da connotati, espressioni e motivazioni differenti, si fosse avuta in Sicilia già nel corso del Cinquecento. Nella costruzione di questo mito normanno un ruolo centrale avevano avuto gli studi storici del domenicano Tommaso Fazello e il grande successo editoriale del suo *De Rebus Siculis Decades Duae*.³ Si trattò di un movimento culturale di particolare interesse che investì settori diversi del sapere e campi differenti della produzione artistica: dalla letteratura alle arti musive, dalla scultura all'architettura in primo luogo.

Durante il Rinascimento, nell'isola si guardò, dunque, non soltanto alla cultura classica, ma anche all'eredità del medioevo normanno, rivelando così la consapevolezza di una recente storia gloriosa su cui provare a costruire un'identità per una terra da sempre di migranti e *melting pot* di culture diverse; ciò anche in virtù del particolare rapporto tra potere monarchico e sfera del sacro che caratterizzò la società siciliana del regno normanno, impegnato in prima linea, così come avveniva sotto gli Asburgo, nel fronteggiare l'avanzata dell'Islam e nel difendere il cristianesimo.

Non a caso questo carattere sacrale, che aveva contraddistinto la monarchia fin dall'età ruggeriana, con un sovrano «*rex et sacerdos*» direttamente «*a Deo coronatus*»⁴ – proprio come

1. Il fenomeno, in verità, affonda le sue radici qualche decennio prima: infatti, già l'architetto francese Léon Dufourny, attivo a Palermo nei primi anni novanta del Settecento, si era fatto interprete di questa tendenza nascente; si veda BRESCHBAUTIER, G., «Architettura e politica: Léon Dufourny a Palermo (1789-1793)», in DUFORNY, L., *Diario di un giacobino a Palermo 1789-1793*. Palermo: Fondazione Lauro Chiazzese, 1991, p. 1-63, e in particolare alle pp. 33-34 e 50-53. Restano centrali in questo senso i progetti per il completamento della facciata occidentale del Palazzo Reale palermitano, per il restauro della torre campanaria della cattedrale della stessa città, nonché per il rivestimento della sua cupola settecentesca. Sui disegni pervenuti relativi a questi progetti si veda GIUFFRÈ, M.; NOBILE, M.R. (ed.), *Palermo nell'età dei neoclassicismi. Disegni di architettura conservati negli archivi palermitani*. Palermo: Dipartimento di storia e progetto nell'architettura, Università degli Studi di Palermo, 2000. Personaggio chiave nel dibattito culturale riguardante il neogotico in Sicilia, e il neonormanno in particolare, fu il duca di Serradifalco, Domenico Lo Faso Pietrasanta, intellettuale di primo piano nella scena non solo siciliana ma europea, «dilettante di architettura» e autore di un testo importante su questo tema quale *Del duomo di Monreale e di altre chiese siculo-normanne: ragionamenti tre*. Palermo: Tipografia Roberti, 1838. Sul duca di Serradifalco si veda CIANCIOLO COSENTINO, G., *Serradifalco e la Germania. La Stildiskussion tra Sicilia e Baviera 1823-1850*. Benevento: Hevelius, 2004, a cui si rimanda per la più ampia bibliografia.

2. Ne è una prova, ad esempio, il testo francese di LECAT DE BAZANCOURT, C., *Histoire de la Sicile sous la domination des Normands depuis la conquête de l'île jusqu'à l'établissement de la monarchie*. Paris: Amyot, 1846.

3. FAZELLO, T., *De Rebus Siculis Decades Duae*. Palermo: Giovan Matteo Maida e Francesco Carrara, 1558. Della fortunata opera di Fazello venne presto prodotta un'edizione in italiano, proprio per consentirne la diffusione presso un pubblico ancora più vasto; FAZELLO, T., *Le due dece dell'istoria di Sicilia... tradotte dal latino in lingua toscana dal P.M. Remigio fiorentino*. Venezia: Domenico e Giovan Battista Guerra, 1573.

4. La definizione è in KANTOROWICZ, E., «*Laudes Regiae*». *Uno studio sulle acclamazioni liturgiche e sul culto del sovrano nel Medioevo*. Milano: Medusa, 2006 (1946), in particolare pp. 155-161. Sull'argomento si veda VAGNONI, M., «*Rex et sacerdos e christomimetes*. Alcune considerazioni sulla sacralità dei re normanni di Sicilia», *Mediaeval Sophia. Studi e ricerche*

nella celebre raffigurazione dei mosaici della chiesa di Santa Maria della Martorana in cui Cristo incorona Ruggero II primo re di Sicilia-, sarebbe stato all'origine dell'istituzione di quella Apostolica Legazia riscoperta giusto nel Cinquecento e da allora causa di innumerevoli conflitti tra i monarchi spagnoli e l'autorità papale.⁵ Questo stesso carattere sacrale sembrava ancora ammantare a distanza di secoli gli edifici simbolo del regno normanno: il Palazzo Reale palermitano, non a caso appellato come *Sacrum Regium Palacium*, nel quale il viceré Juan de Vega, come vedremo, avrebbe strategicamente ripristinato la sede vicereale avviandone i primi lavori di restauro e tentando, in particolare, di riportare all'originario splendore gli ambienti regi; la Cappella Palatina, il duomo di Monreale e la cattedrale di Cefalù, per i cui mosaici la Corona non fece mancare mai finanziamenti per i restauri; ma ancor più le tombe dei re e delle regine normanne, da quelle del celebre *Cimitero dei Re* nella cattedrale palermitana, a quelle meno note di Monreale, Patti, Messina e Catania, per le quali si predisposero disegni, sia di rilievo sia di progetto, spediti da una sponda all'altra del Mediterraneo al fine di assicurare ai predecessori degli Asburgo sepolture adeguate al loro rango reale.

Sarebbe stato dunque Vega a intraprendere nell'isola una strategia di intervento mirata alla riappropriazione delle antiche sedi reali normanne, tanto a Palermo quanto a Messina. Se in quest'ultima città, il viceré avrebbe avviato un piano di integrale riconfigurazione del palazzo –ma, forse, di vera e propria ricostruzione si trattò–, affidandone il progetto al suo tecnico di fiducia, l'ingegnere-architetto Pedro Prado,⁶ chiamato nell'isola apposta per redigere il progetto della nuova residenza messinese,⁷ a Palermo le cose andarono assai diversamente.

Quello che era stato il palazzo dei sovrani normanni per antonomasia –tuttora correntemente appellato proprio come Palazzo dei Normanni– vantava ancora, nonostante il degrado e l'obsolescenza causati da un abbandono plurisecolare, importanti vestigia della sua fondazione normanna. In queste tracce un politico brillante e uno stratega accorto quale Vega intravide degli utili strumenti per l'affermazione del potere della Corona.⁸ Per tale ragione egli decise di trasferire nel 1553 la sede vicereale dalla fortezza del Castellammare affacciata sul porto –dove il suo predecessore, Ferrante Gonzaga, solo un decennio prima aveva realizzato un moderno palazzetto di gusto rinascimentale–,⁹ all'antico *palacium* normanno all'altro estremo della città. Non fu casuale che gli interventi nella reggia palermitana si concentrarono proprio attorno ai suoi due spazi più rappresentativi e di maggior pregio artistico: la Cappella Palatina e la Joharia¹⁰ con la Torre Pisana.

La cappella di San Pietro al palazzo, con il suo straordinario apparato musivo, fu, almeno dalla seconda metà del xv secolo, oggetto di ripetute opere di restauro mirate alla conservazio-

sui saperi medievali, luglio-dicembre 2012, pp. 268-284; *idem*, «La sacralità della regina nella Sicilia normanna. Il caso dell'Ordo coronationis», *Mirabilia. Electronic Journal of Antiquity & Middle Ages*, luglio-dicembre 2013, pp. 174-187.

5. Sull'argomento, tra l'amplessima bibliografia, segnaliamo FODALE, S., «L'apostolica legazia dei re di Sicilia», *Cultura e società*, 36, 1970, pp. 74-76; CATALANO, G., *Studi sulla Legazia Apostolica di Sicilia*. Reggio Calabria: Parallelo, 1973; nonché il più recente VACCA, S., *La legazia apostolica: Chiesa, potere e società in Sicilia in età medievale e moderna*. Caltanissetta-Roma: Salvatore Sciascia, 2000. In particolare, riguardo all'interesse per l'Apostolica Legazia nell'Ottocento in Sicilia, GAMBASIN, A., *Religiosa magnificenza e plebi in Sicilia nel XIX secolo*. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1979, pp. 43-78.

6. Su Pedro Prado e sul rapporto con Juan de Vega si veda ARICÒ, N., «Pedro Prado e la fondazione di Carlentini», in CASAMENTO, A. (ed.), *Fondazioni urbane. Città nuove europee dal medioevo al Novecento*. Roma: Kappa, 2012, pp. 167-208. Sulla committenza del viceré, *idem*, «Dedit author Vega et nomen et formam. L'interesse di Juan de Vega per l'architettura», in PIAZZA, S. (ed.), *La Sicilia dei viceré nell'età degli Asburgo (1516-1700). La difesa dell'isola, le città capitali, la celebrazione della monarchia*. Palermo: Caracol (in corso di stampa).

7. Sull'argomento si veda ARICÒ, N., *Una città in architettura. Le incisioni di Francesco Sicuro per Messina*. Palermo: Caracol, 2013, p. 94.

8. Sul Palazzo Reale di Palermo si veda DI FEDE, M.S., *Il Palazzo Reale di Palermo in età moderna (xvi-xvii sec.)*. Palermo: Medina, 2000.

9. Sulla residenza vicereale al Castellammare si veda VESCO, M., «Ecos de Renacimiento en la Sicilia del siglo XVI: arquitecturas para la vida de corte en la edad de Ferrante Gonzaga (1535-1546)», in MÍNGUEZ, V. (ed.), *Las artes y la arquitectura del poder*. Castellón: Universitat Jaume I, 2013, pp. 921-938.

10. La preziosità degli interni della Joharia è testimoniata dallo storico cinquecentesco Fazello: «*arcis partem, que Ioaria ea precipue ratione appellata, quod multo gemmarum, auriquesplendore conspicua sit, aedificavit*»; FAZELLO, T., *De Rebus Siculis...*, pp. 171-172.

ne, e non di rado al reintegro, dei suoi preziosi mosaici.¹¹ Si pensi al celebre intervento di Domenico Gagini, l'artista ricordato da Filarete quale allievo di Brunelleschi e giunto a Palermo a seguito della diaspora degli artisti dal cantiere del Castelnuovo napoletano, subito impegnato proprio nei mosaici della Cappella Palatina (1460-1462), grazie al quale fece la sua comparsa nella narrazione veterotestamentaria la fiorentina cupola di santa Maria del Fiore come simbolo eloquente di una nuova classicità.¹² Sarebbe stato tuttavia il *magister musie* monrealese Pietro Oddo a legare il proprio nome ai mosaici siciliani di età normanna:¹³ da quelli della cattedrale di Cefalù (1517) a quelli del duomo di Monreale (1518), da quelli del palazzo palermitano della Zisa (1511) a quelli appunto della cappella di San Pietro *lo Palazzo*, dove avrebbe lavorato dai primissimi anni del Cinquecento (1506) sino al vicereame di Gonzaga (1535).

Erano proprio i mosaici a conferire un valore *extraordinario* a quegli edifici, ritenuti capolavori sia per la loro antichità, sia «*pro tanta digna opera musayca*»;¹⁴ eppure, nonostante questo, solo poco tempo prima del trasferimento della sede vicereame nel palazzo palermitano, sempre sotto il governo dello stesso Vega, l'antica cappella denominata Gerusalemme, fondata dal duca di Puglia Roberto il Guiscardo, ancora oggetto di manutenzioni sino al 1550 circa,¹⁵ sarebbe stata assurdamente smantellata con il suo apparato di preziosi mosaici, come lamentato da Fazello solo qualche anno dopo, nel 1558.¹⁶

Al contrario, tempo prima, nel 1542, all'interno dell'edificio cadente, una delle poche parti, oltre alla cappella, a essere oggetto di restauri per volontà del viceré Ferrante Gonzaga, era stata la cosiddetta *scala regia*, circondata anch'essa da un certo alone mitico, lo scalone cioè che in origine conduceva alla Cappella Palatina, in passato impiegato per il corteo cerimoniale dei sovrani normanni, oggi perduto ma forse coincidente con l'odierno scalone orientale.¹⁷

Per la parte del palazzo indicata *ab antiquo* come Joharia, invece, e più specificatamente per la sala detta *dila mursia* e oggi di re Ruggero, quella decorata con raffinate decorazioni musive tanto sulla volta a crociera di copertura quanto sulle pareti, compresi gli imbotti di porte e finestre in una sorta di *horror vacui*, lo stesso Vega avrebbe procurato, nel 1555, un paio di colonne marmoree provenienti dal giardino di un importante palazzo messinese perché venissero lavorate da uno scultore «ad tucto punto conforme al desegno venuto de Palermo»¹⁸ e quindi spedite per mare sino alla capitale per essere impiegate «per ornamento de le finestre de la cammara del musayco».¹⁹

11. Per un quadro d'insieme dei restauri della Cappella Palatina si veda GRÉGOIRE, M., *I soffitti lignei dipinti della Cappella Palatina di Palermo: storia, restauri, iconografia*, tesi di dottorato. Dipartimento di Storia e progetto nell'architettura, Università degli Studi di Palermo, 2009.

12. Per un profilo sintetico dello scultore si veda BERNINI, R., «Gagini, Domenico», in *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana, 1998, vol. 51, *ad vocem*, a cui si rimanda per fonti e bibliografia.

13. MILLUNZI, G., *Il mosaicista Mastro Pietro Oddo, ossia restauri e restauratori del Duomo di Monreale nel sec. XVI*. Palermo: Tipografia dello Statuto, 1891.

14. Nel 1498 le spese relative ad acconci alla cappella del palazzo, effettuati alcuni anni prima, nell'anno indizionale 1495-1496, vengono accettate e contabilizzate dal tesoriere del Regno, sia per la preziosità dei suoi apparati musivi sia «*ob eius antiquitatem cappella ipsa, que est tanto opere decoratam, ruynam inreparabilem pateretur*»; Archivio di Stato di Palermo (ASPA), *Cancellaria*, reg. 198, ff. 227r, 227v.

15. La cappella fu oggetto di interventi ad opera dei maestri Joan Barda e Ambrogio Casella, quest'ultimo destinato a divenire negli anni sessanta del Cinquecento capomastro della Regia Corte; ASPA, *Tribunale del Real Patrimonio*, Numerazione Provvisoria, vol. 609, f. 935r.

16. Così scrive lo storico cinquecentesco: «*Arcem ipsam ingredientibus sacellum musivo a Roberto Guiscardo structum, Hierusalem nuncupatum, a fronte occurbat. Quod deformatum mea aetate ad profanos mutatum est usus*»; FAZELLO, T., *De Rebus Siculis...*, p. 172.

17. ASPA, *Tribunale del Real Patrimonio*, Numerazione provvisoria, vol. 1411, 19 febbraio 1542. Nel novembre dello stesso anno si stanziavano altre somme per «cumpliri la scala di lo sacro Regio Palatio di quista felici città di Palermo et acconzarsi alcuni parti di la regia cappella in dicto palacio esistenti per non veniri arroyna né si guastari la mosia»; ASPA, *Tribunale del Real Patrimonio*, Lettere Vicereame, reg. 334, f. 57v.

18. Si trattava del marmoraro Paolo Tasa; ASPA, *ibidem*, numerazione provvisoria, vol. 1609, 22 ottobre 1555.

19. A vendere le colonne «*ad complacentia de Sua Excellentia*» fu il tesoriere del Regno di Sicilia don Filippo La Rocca; *ibidem*, 21 ottobre 1555.

Negli stessi giorni il viceré, per completare la sala di re Ruggero, interpretata come scrigno prezioso da destinare a sé, fece giungere da Venezia una cassa di vetri, forse piombati e colorati, a metà Cinquecento materiali assai più rari e pregiati delle usuali *incerate* utilizzate un pò in tutta Europa a completamento delle finestre anche dei palazzi reali, il cui montaggio, data la difficoltà a reperire maestranze capaci, venne affidato a un esperto monaco olivetano richiamato apposta da Messina.²⁰

Poco più tardi, nel 1567, il viceré Toledo, nell'ambito di un progetto di riconfigurazione del palazzo poi in gran parte sfumato, avrebbe confermato gli ambienti normanni come chiave di volta del complesso palatino, facendo realizzare nella straordinaria sala delle Quattro Colonne (o dei Venti) agli scultori Vincenzo e Giacomo Gagini un interessante portale recante le sue armi che, seppur di linguaggio rinascimentale, rievocava palesemente, per il ricorso a sostegni colonnari binati, le soluzioni normanne della sala superiore della Zisa.²¹

La costruzione del mito normanno non passava, comunque, solo dalla tutela e dalla riappropriazione delle memorie materiali di quel passato epico, ma anche dalla riproposizione di tipologie edilizie e di forme architettoniche ormai assurte a veri modelli, in particolare nell'architettura religiosa. Gli studi condotti da anni dall'amico professore Marco Rosario Nobile, che per primo ha indagato questo tema²² e al quale le mie riflessioni devono molto, hanno infatti ricondotto la netta preferenza propria del Cinquecento siciliano per la tipologia chiesastica basilicale, quella delle chiese colonnari cioè, proprio all'archetipo offerto dalle insuperate cattedrali di epoca normanna: edifici mitici ai quali guardare non solo come fonte di ispirazione ma, come ha spiegato bene Nobile, grazie ai quali «comprovare l'esistenza di una solida civiltà isolana» nel momento del delicatissimo passaggio tra tardogotico e classicismo,²³ alla ricerca di un «altro rinascimento»²⁴ e di soluzioni all'antica diverse e legate al territorio.

La colonna divenne così richiamo all'antichità classica e alla Roma dei Cesari, ma anche più specificatamente simbolo dei maestosi templi normanni, le cui enormi colonne monolitiche acquistavano la valenza di reliquie, quasi di feticci, memorie interpretate come radici dell'identità siciliana e, dunque, da conservare e tutelare. Lo prova l'asprissimo contrasto che ancora nel 1616 vide opporre il presidente del Regno, il cardinale Giannettino Doria, al vescovo di Cefalù, Martino Mira, che, nell'ambito di un intervento di decorazione a stucco degli interni della cattedrale, stava per far rimuovere alcune grandi colonne nell'area della tribuna (illustrazione 1), ma che si vide imporre, per non dispiacere «a Dio e a Sua Maestà», l'immediata sospensione dei lavori:

abbiamo inteso che fate levare quattro colonne di marmo di quattro canne di altezza [otto metri circa] della cappella che sta per la man destra all'altare maggiore della chiesa Cattedrale che sono il miglior ornamento, fortezza e prospettiva che possano farsi, dismembrando una fabrica et architettura così principali, di sessanta colonne.²⁵

20. *Ibidem*, 2 ottobre 1555.

21. La corretta attribuzione del portale, in passato ricondotto al celebre scultore Annibale Fontana, è in PETTINEO, A., «Giorgio di Fazio e i Gagini nelle fabbriche del viceré Toledo al Palazzo Reale di Palermo», *Palokastro. Rivista trimestrale di studi siciliani*, 2, maggio 2010, pp. 55-56 e 58 (documento 11).

22. Delle prime considerazioni organiche sull'argomento sono in NOBILE, M.R., «Inventions et Reinventions du Mythe Normand», *La Sicile Retrouvée*, 2, gennaio 2004, pp. 34-39; il tema è stato oggetto di nuove, approfondite riflessioni critiche, riferite in particolare alle fabbriche delle grandi cattedrali normanne e alle sepolture regie, in un recentissimo, importante contributo al quale rimandiamo per una più esaustiva trattazione; *idem*, «Le cattedrali in Sicilia tra XVI e XVII secolo», in ROCA DE AMICIS, A.; VARAGNOLI, C. (ed.), *Alla moderna. Antiche chiese e rifacimenti barocchi: una prospettiva*. Roma: Artemide, 2015, pp. 98-116.

23. Si veda NOBILE, M.R., *Chiese colonnari in Sicilia*. Palermo: Caracol, 2013.

24. È questo il titolo di un contributo, sempre attuale, che ha inaugurato un proficuo filone di studi mirato alla revisione critica dell'interpretazione dell'architettura siciliana tra Quattro e Cinquecento; NOBILE, M.R., *Un altro rinascimento. Architettura, maestranze e cantieri in Sicilia 1458-1558*. Benevento: Hevelius, 2002.

25. ASPA, *Tribunale del Real Patrimonio*, Lettere viceregie, reg. 1171, f. 93v. Le grandi colonne alveolate restarono *in situ* sebbene, o in quella circostanza o in tempi successivi, furono obliterate in un intervento di decorazione per essere riportate alla luce solo in occasione di recenti interventi di restauro.

1. Colonne di spoglio del Diaconico nella cappella destra della tribuna, 1130-1350. Cattedrale, Cefalù.



D'altronde, proprio per il loro valore simbolico più che per quello materiale, già il sovrano Martino l'Umano, nel lontano 1405, insistentemente aveva fatto richiesta che gli venissero inviate a Barcellona «*aquelles quatre colones de porfis*» della sala della Cuba, uno dei *solatia* normanni palermitani fuori porta, alla ricerca di simboli del potere imperiale da poter reimpiegare nelle sue fabbriche catalane.²⁶

Né va dimenticato che nell'ambito dei cantieri della cattedrale palermitana intrapresi nel corso del XVI secolo, per la costruzione dapprima della sagrestia nuova e poi dell'ala meridionale delle cappelle, si scelse di percorrere la via del mimetismo, riconoscendo così il valore unico dell'edificio normanno, riproponendone merlature ed elementi compositivi che solo a un occhio attento rivelano la loro lieve declinazione in chiave classicista.²⁷

Ma l'eco delle cattedrali e dei duomi normanni, l'influenza delle loro irraggiungibili architetture, non si manifestò solamente nella diffusione del tipo basilicale, ma anche nella discreta fortuna avuta dalla soluzione planimetrica a doppio transetto, riproposta tanto a Palermo quanto nel resto dell'isola: così, ad esempio, a Castelvetrano, capitale feudale degli Aragona Tagliavia, una delle più autorevoli famiglie dell'aristocrazia non solo siciliana ma dell'impero asburgico che avrebbe dato i natali a un governatore del Ducato di Milano e a un viceré di Catalogna, dove

26. FODALE, S., «Martino l'Umano e i beni culturali siciliani»: restauri e spoliazioni», *La Memoria. Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Palermo*, 7, 1993, pp. 43-52. Ringrazio M.R. Nobile per la segnalazione.

27. NOBILE, M.R., *Un altro rinascimento...*, pp. 65-66.

venne impiegato anche uno pseudotiburio sul modello del duomo di Monreale;²⁸ o a Palermo nella chiesa di Santa Maria della Catena, uno dei più prestigiosi cantieri del primo Cinquecento nella capitale, dove furono pure utilizzate colonne con fusti e capitelli di spoglio, come già nella normanna chiesa di Santa Maria dell'Ammiraglio, sin dal Quattrocento riconosciuta come «uno di li digni edifitii di lo universo mundo» (1488).²⁹

Ancora altre soluzioni linguistiche ribadiscono la continuità con la tradizione medievale: le colonne sovrapposte alveolate in corrispondenza della tribuna e degli innesti delle absidi oppure adesso proposte libere, solo affiancate alle murature, come nella stessa chiesa della Catena, o in forme persino più complesse, abbinata a gruppi tetrastili di sostegni che rievocano palesemente la cattedrale palermitana, nella chiesa di San Giorgio della Nazione genovese.³⁰

Inoltre, sempre nell'ambito dell'architettura ecclesiastica un'ultima riflessione riguarda le cosiddette cappelle con cupola su nicchie, in particolare impiegate in sacelli-mausoleo, una tipologia così importante per il Rinascimento isolano da far parlare di una vera e propria «reinvenzione della cupola nella Sicilia del XVI secolo», da ricondurre anche questa all'affascina-zione esercitata dal medioevo normanno (le chiese di San Giovanni degli Eremiti, San Cataldo, Santa Maria dell'Ammiraglio).³¹ I contributi più recenti hanno dimostrato la conoscenza diretta da parte di architetti e capomastri delle fabbriche normanne, dei loro elementi costitutivi e caratterizzanti –in primo luogo le cupole in pietra–, delle tecnologie costruttive e più specificatamente delle tecniche stereotomiche e delle apparecchiature murarie utilizzate, proprio perché impegnati nei cantieri di «restauro» di esse. Fu il caso, ad esempio, di maestro Ferrante Casella chiamato a ricostruire nel 1527 le volte della chiesa normanna della Trinità di Delia nei pressi di Castelvetro.³² Al contempo, però, nuove indagini stanno mettendo in luce come in realtà per quegli stessi capomastri-architetti cupole e volte si riducessero a pura forma, riproposte sì nei nuovi progetti per la loro valenza simbolica e per la complessità delle loro soluzioni linguistico-spaziali, ma ricorrendo a scelte stereotomiche e costruttive consapevolmente diverse da quelle antiche, come ad esempio nelle trombe angolari.

Non va d'altronde dimenticato come gli edifici normanni, per via di una certa loro ambiguità legata al *background* culturale islamico di maestranze e artigiani attivi in essi, furono il più delle volte oggetto di erronee retrodatazioni e per questa ragione esercitarono sempre una speciale fascinazione su viaggiatori ed eruditi sin dal Rinascimento. Leandro Alberti, ad esempio, nel suo *Isole appartenenti alla Italia* dedicò molte pagine a una dettagliatissima descrizione del *solatium* normanno della Zisa, «palagio fatto dai Saracini molto artificiosamente», del quale egli –cosa questa assai sorprendente– aveva persino commissionato, probabilmente nel 1525, durante un suo soggiorno a Palermo,³³ un rilievo grafico: «deliberai di farlo disegnare quanto era possibile misuratamente, descrivendolo poi a parte per parte, per piacere delli curiosi ingegni».³⁴

Infine, un'attenzione speciale meritano le sepolture reali, quelle normanne prime fra tutte.

28. *Idem*, *Chiese colonnari...*, p. 31.

29. PATRICOLO, G., «La chiesa di Santa Maria dell'Ammiraglio e le sue antiche adiacenze», *Archivio Storico Siciliano*, III, 1878, p. 152.

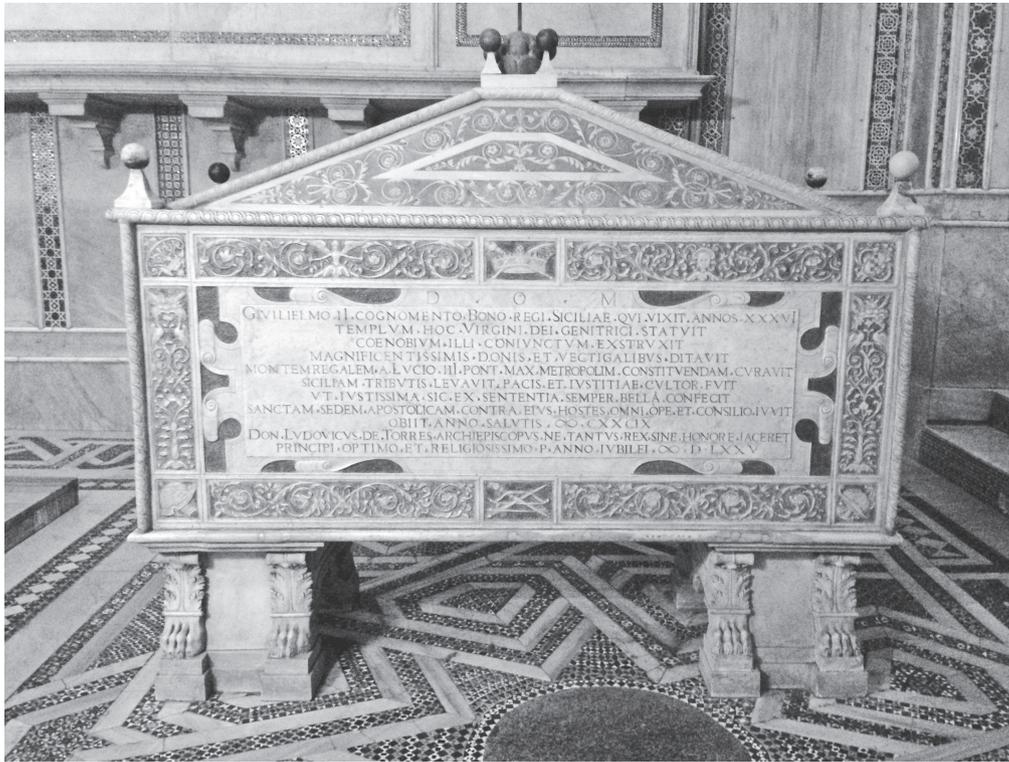
30. D'ALESSANDRO, G., «La chiesa di S. Giorgio dei Genovesi a Palermo: una problematica attribuzione», *Lexicon. Storie e architettura in Sicilia*, 5-6, 2007-2008, pp. 75-82; D'ALESSANDRO, V.; D'ALESSANDRO, G., *Nazioni forestiere nell'Italia del Cinquecento: il caso di Palermo*. Napoli: Liguori, 2014, in particolare pp. 1-44.

31. NOBILE, M.R., «Volte in pietra. Alcune riflessioni sulla stereotomia tra Italia meridionale e Mediterraneo in età moderna», in *idem* (ed.), *La stereotomia in Sicilia e nel Mediterraneo*. Palermo: Caracol, 2013, pp. 8-56, e per la citazione p. 18.

32. VOLPE, M., «Manutenzione e "restauri" in una fabbrica medievale siciliana. La chiesa della SS. Trinità di Delia nel 1527 e nel 1742», *Lexicon. Storie e architettura in Sicilia*, 4, 2007, pp. 53-56.

33. REDIGONDA, A.L., «Alberti, Leandro», in *Dizionario Biografico degli Italiani*. Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, 1960, vol. 1, *ad vocem*.

34. Fa parte di ALBERTI, L., *Descrittione di tutta Italia*. Venezia: Lodovico degli Avanzi, 1561, ff. 48r-50v.



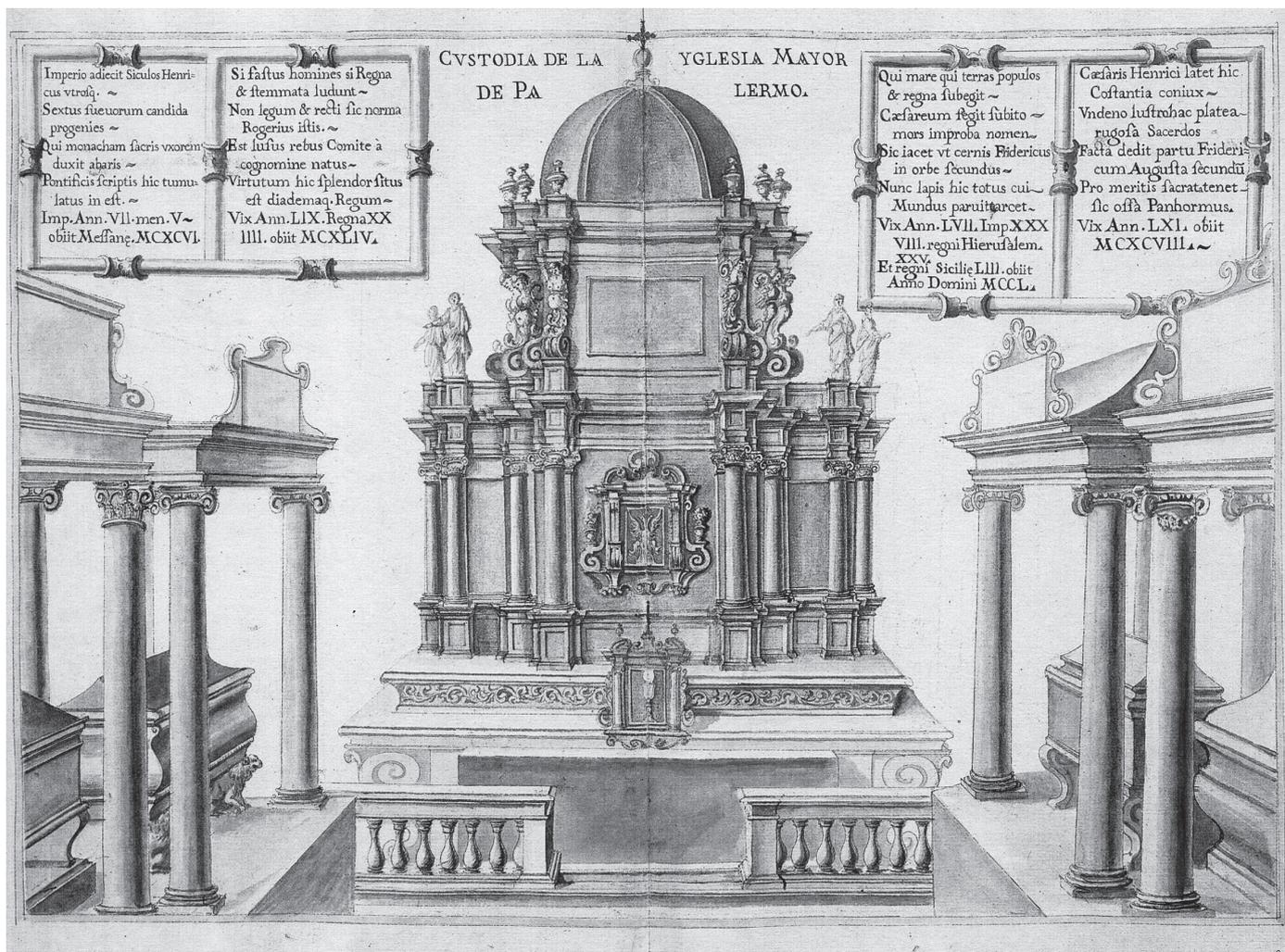
Filippo II intraprese, infatti, come è noto, una strategia politica incentrata sul lignaggio che vedeva nella genealogia uno strumento formidabile per la legittimazione del possesso dei territori della Corona e in particolare dei lontani domini italiani, attraverso il riconoscimento di un'asserita continuità dinastica fra la Casa d'Austria e le antiche monarchie estinte.³⁵ Ne conseguì la necessità di celebrare e glorificare i re di Sicilia, e ciò *in primis* garantendo la magnificenza delle tombe reali, scelta a cui non dovettero essere estranee le due visite da lui compiute, nel 1564 prima e nel 1585 dopo, al monastero di Poblet che ospita il mausoleo dei re di Aragona e Catalogna.

Fu così che tante sepolture siciliane di re e regine furono oggetto di restauri e sostituzioni: dal sarcofago di Guglielmo il Buono nel duomo di Monreale (illustrazione 2), fatto realizzare nel 1575 dall'arcivescovo Ludovico Torres «*ne tantus rex sine honore iaceret*» – così recita l'epitaffio –,³⁶ a quello della regina Adelasia, madre del già mitico Ruggero II, conservato entro il duomo di Patti, per il quale solo due anni dopo, nel 1577, venne inviato dall'Escorial al viceré Marco Antonio Colonna a Palermo un disegno, oggi perduto, per una nuova tomba monumentale. Filippo II ordinava che si collocasse «*en un lado dela cappilla maior con ornato decente el sepulchro dela Reyna Adelasia, madre del rey Rugiero, que diz que està en uno muy comun y indecente a la qualidad de su persona*».³⁷ Fino a venti anni prima, però, della sepoltura della madre del primo re di Sicilia si era di fatto persa memoria. Era stato abilmente il solito Juan de

35. Sull'argomento si veda. DE CAVI, S., *Architecture and Royal Presence. Domenico and Giulio Cesare Fontana in Spanish Naples (1592-1627)*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2009, pp. 59-132.

36. Il testo intero dell'iscrizione sepolcrale è: «D.O.M. GUILIELMO II COGNOMENTO BONO REGI SICILIAE QUI VIXIT ANNOS XXXVI TEMPLUM HOC VIRGINI DEI GENITRICI STATUIT COENOBIVM ILLI CONIUNCTVM EXTRUXIT MAGNIFICENTISSIMIS DONIS ET VECTIGALIBVS DITAVIT MONTEM REGALEM A LVCIO III PON. MAX. METROPOLIM. CONSTITVENDAM CVRAVIT SICILIAM TRIBUTIS LEVAVIT PACIS ET IUSTITIAE CULTOR FUIT VT IUSTISSIMA SIC EX SENTENTIA SEMPER BELLA CONFECIT SANCTAM SEDEM APOSTOLICAM CONTRA EIVS HOSTES OMNI OPE ET CONSILIO IUVIT OBIIT ANNO SALVTIS MDCXXIX DON LVDVICVS TORRES ARCHIEPISCOPVS NE TANTVS REX SINE HONORE IACERET PRINCIPI OPTIMO ET RELIGIOSISSIMO P. ANNO IUBILEI MDLXXV».

37. Archivo General de Simancas (AGS), *Secretarias provinciales*, Registros de despachos de oficio, libro 801, f. 204v.



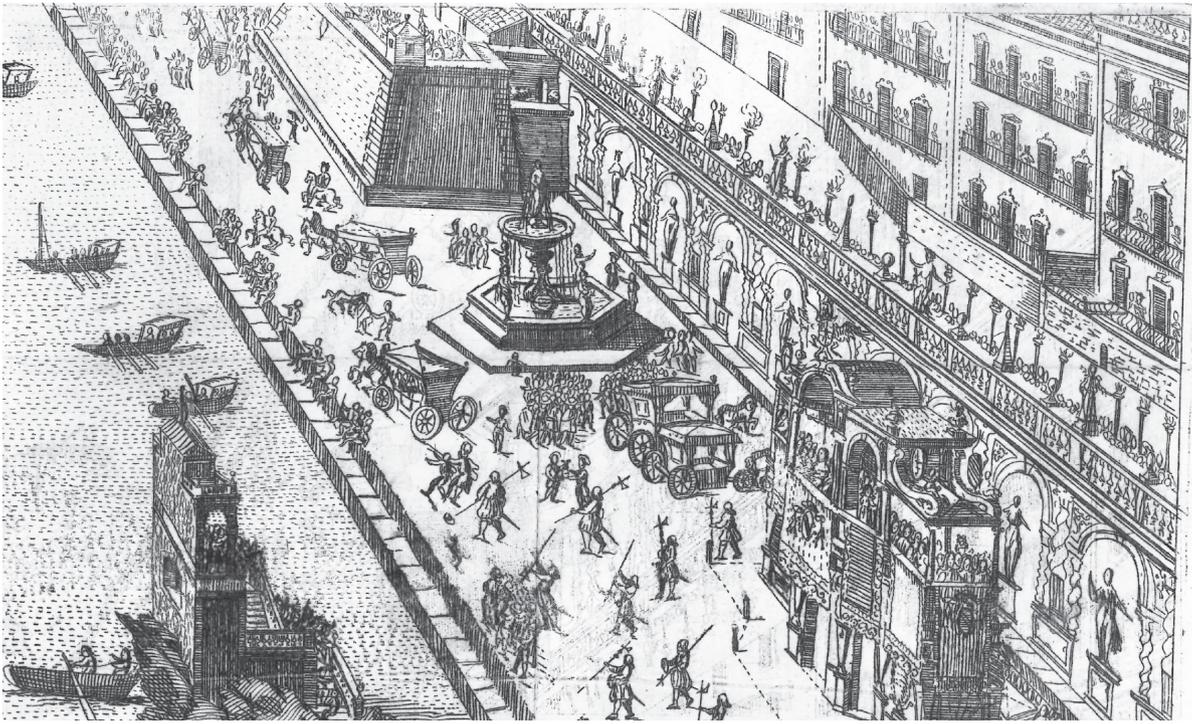
Vega, nel 1554, ad ordinare il riconoscimento dell'antica sepoltura regia, profanata dai Turchi di Ariadeno Barbarossa dieci anni prima in occasione della presa di Lipari (1544),³⁸ chiedendo di fare immediatamente pervenire a Corte la trascrizione dell'iscrizione funeraria perché si accertasse l'identità della defunta, poiché «si dice detto sepulcro essiri dela regina Delasia, matri dila bona memoria delo quondam illustri conti Rogerio».³⁹

Le spoglie dei sovrani e i loro monumentali sarcofagi divenivano così mezzo di propaganda politica. D'altronde, cuore della cattedrale palermitana era da sempre il cosiddetto *Cimitero dei Re* dislocato nel transetto (illustrazione 3), e ciò almeno dall'età federiciana, quando non a caso l'imperatore Federico II di Svevia aveva voluto riunire a Palermo in un unico pantheon, che avrebbe poi accolto anche i suoi resti mortali, le tombe dei sovrani normanni in origine sparse tra Sicilia e Calabria. Tra l'altro, le sepolture regie palermitane erano state specificatamente oggetto di attenzione da parte di Filippo II quando, sempre nel 1577, egli valutò l'ipotesi,

3. Paolo Amato (attribuito) *Custodia de la Yglesia Mayor de Palermo*, disegno per il «Cimitero dei Re» nella cattedrale di Palermo, da *Teatro Geografico antiguo y moderno del reyno de Sicilia*, 1686. Archivo General y Biblioteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Madrid.

38. In una lettera viceregia indirizzata al potente vescovo di Patti Bartolomeo Sebastián nell'ottobre del 1554, lo stesso Vega dava ordine di impiegare parte dei danari provenienti dallo *spoglio* dei beni del defunto vescovo Arnaldo Albertin per restaurare «la sepultura de la regina Adilasia, matri del quondam serenissimo Re Rugero, primo re de quisto Regno di Sicilia, sepulta intro la majori ecclesia di quessa città, [...] la quali fu roynata nel tempo quessa città fu presa di Turchi»; ASPA, *Tribunale del Real Patrimonio*, Lettere viceregie, reg. 406, f. 60v.

39. *Ibidem*, reg. 395, f. 488r.



4. Gaetano Lazzara (incisore) Francesco Bachelu (inventore) *Il «Teatro dei Re» in occasione di un festeggiamento (particolare), 1704, da Pietro Mancuso, L'Hercule Francois. Palermo: Agostino Epiro, 1704.*

poi scartata, di trasportare i sarcofagi di porfido rosso in Spagna per collocarli nel pantheon della Casa d'Austria progettato nell'Escorial, palesando dunque l'enorme importanza che la memoria dei sovrani normanni aveva per la monarchia ispanica.⁴⁰

Questa primigenia sistemazione palermitana, scampata allo smembramento, dovette in qualche modo ispirare dapprima il monumento funebre in memoria dei sovrani di Casa d'Angiò e d'Ungheria realizzato nel 1597 dal celebre architetto Domenico Fontana nella controfacciata del duomo di Napoli, e poi, quasi un secolo dopo, nel 1676, come ulteriore passaggio di una strategia inevitabilmente di lungo periodo, quello simile in onore di Martino d'Aragona nel transetto del duomo di Cagliari, commissionato a Genova allo scultore Giulio Aprile, durante il regno di Carlo II.

D'altra parte, ancora nel 1686, di nuovo a Palermo, questa volta in uno dei suoi spazi urbani più rappresentativi e più amati dalla comunità, la strada Colonna –la strada-passeggiata affacciata sul mare ed esterna alle mura urbane–, dove sin dalla fine del Cinquecento avevano luogo gli ingressi trionfali di viceré e autorità, sarebbe stato allestito, per celebrare la Sicilia e prima ancora gli Asburgo, il cosiddetto *Teatro dei Re*, con venti statue di re e imperatori disposte in alto, sul parapetto della cortina scarpata (illustrazione 4), a dominare quello spazio scenico, e di cui la prima, certo non solo per ragioni cronologiche, era proprio quella del normanno Guglielmo il Buono, da cui virtualmente promanava l'autorità sovrana dell'ultimo degli Asburgo in quel momento regnante.⁴¹

40. Alla vicenda riteniamo vada ricondotto il disegno raffigurante la tomba dell'Imperatore Enrico VI di Svevia, padre di Federico II, nel Cimitero dei Re, inviato a corte e oggi conservato presso l'Archivo General di Simancas; AGS, *Mapas, planos y dibujos*, 20-010. L'attenzione per le tombe reali palermitane da parte della Corona spagnola non sarebbe venuta a mancare neanche in tempi successivi: lo provano i disegni, recentemente rinvenuti presso lo stesso Archivo General di Simancas (67-094, 67-095, 67-096), fatti realizzare per illustrare il progetto di demolizione di una cantoria lignea posticcia ricadente al di sopra di alcuni dei sarcofagi del cimitero monumentale. Gli elaborati grafici sono stati recentemente pubblicati e analizzati nel già ricordato studio di NOBILE, M.R., «Le cattedrali in Sicilia...», pp. 99-101.

41. I nomi dei sovrani sono riportati in MONGITORE, A., «Diario palermitano», in DI MARZO, G. (ed.), *Biblioteca storica e letteraria di Sicilia*. Palermo: L. Pedone Lauriel, 1871, vol. 7, p. 56. Sul *Teatro dei Re* si veda GIZZI, V., *Da Strada Colonna a*



5a. Cristo all'atto dell'incoronazione del re Ruggero II (particolare), s. XII, mosaico. Chiesa di Santa Maria dell'Ammiraglio, Palermo.

5b. Ferdinando II di Borbone raffigurato come Ruggero II, da Luigi Giampallari, *Discorso sulle sagre insegne de' Re di Sicilia*. Napoli: Reale Tipografia della Guerra, 1832.

Ancora più tardi, negli anni trenta dell'Ottocento, transitata dopo molte complesse vicende la Sicilia dalla Casa d'Austria a quella di Borbone, si sarebbe nuovamente fatto ricorso al mito normanno nel tentativo di rinsaldare e dare prestigio alla monarchia dopo gli anni rivoluzionari e napoleonici: Ferdinando II si sarebbe fatto raffigurare in un'incisione mentre indossa, in qualità di «legato nato in Sicilia», la dalmatica, la mitra e le altre insegne reali che erano state di Ruggero II, abbigliato esattamente come il sovrano normanno dinanzi a Cristo all'atto dell'incoronazione nel celebre mosaico palermitano (illustrazione 5),⁴² quasi come un nuovo «Ruggero» in un tentativo estremo di autolegittimazione del proprio potere.

Paradossalmente, il mito normanno da espressione dell'identità di un popolo e di una terra era divenuto così, al contrario, strumento di consolidamento dell'autorità monarchica e di oppressione di ogni eventuale istanza autonomista e centrifuga.

Foro Borbonico: progetti per il fronte a mare di Palermo fra attrezzature urbane e decorum urbis (XVI-XIX secoli), tesi di Laurea in Architettura. Dipartimento di Architettura, Scuola Politecnica, Università degli Studi di Palermo, 2014.

42. In un'altra incisione, invece, vengono mostrati scettri, mitre e corone, ma anche anelli e sandali, di diversi sovrani normanni e svevi; GIAMPALLARI, L., *Discorso sulle sagre insegne de' Re di Sicilia*. Napoli: Reale Tipografia della Guerra, 1832. Sul modello normanno per la Sicilia borbonica e le sue ricadute a livello iconografico si veda IACHELLO, E. (ed.), *I Borbone in Sicilia (1734-1860)*, catalogo della mostra, 24 aprile-7 giugno 1998, Centro Le Ciminiere, Catania. Catania: Giuseppe Maimone, pp. 194-198.